



SICUREZZA ALIMENTARE

Ai genitori/Agli affidatari
माता पिता / या छात्र पे जिनका अधिकार हो

dell'alunno _____:

छात्र के _____

classe _____ sezione _____

कक्षा _____ अनुभाग _____

Al fine di tutelare il benessere psicofisico dell'alunno, si chiede di segnalare a questa istituzione scolastica se il proprio figlio deve osservare particolari accortezze alimentari che rendano necessaria una dieta speciale. Si prega pertanto di compilare il modello che segue e restituirlo firmato.

छात्र के मानसिक और शारिरिक स्वस्थ की रक्षा के लिए, यह मांग की जाती है यह स्कूल की संस्था को अपने बच्चे की खाने के विधी बताएं और अगर खास खाने की मांग हो तो बताएं. निम्नलिखित फार्म को भरें और हस्ताक्षर करके लौटाएँ

Il Dirigente scolastico
शैक्षिक कार्यकारी

Il sottoscritto/a _____

मैं निम्नलिखित व्यक्ति

cognome e nome

सरनेम और नाम

in qualità di

padre

madre

tutore

इस हैसियत से

पिता

माता

माता पिता के समान अधिकार रखने वाला व्यक्ति

dell'alunno/a

frequentante la classe sezione

इस छात्र का

अनुभाग _____

इस कक्षा में पढने वाला छात्र _____

cognome e nome

सरनेम और नाम

di questo Istituto,

इस पाठशाला में

DICHIARA

यह प्रमाणित है

Che il proprio/la propria figlio/a può nutrirsi con tutti gli alimenti:

के हमारा बेटा / बेटी सभी पदार्थों से अपनी पोषण कर सकता है:

Che il proprio/la propria figlio/a non può nutrirsi con i seguenti alimenti:

के हमारा बेटा / बेटी निम्नलिखित पदार्थों से अपनी पोषण नहीं कर सकता है:



Per intolleranze o allergia alimentare o malattia metabolica (diabete, celiachia, favismo, ecc.) o obesità come da certificato medico allegato

खाने में असहिष्णुता या अलेरजी या मेटाबोलिक बिमारी (डायाबेटिस, गंदम से अलेरजी, फावे फल्ली से सलेरजी, अन्य)

per altri motivi

अन्य कारण

inoltre fa presente che è esposto a shock anafilattico (barrare la casella se vero)

इसके अलावा इसका ध्यान दे के अनाफिलाटिक जानलेवा अलेरजी के सदमे का अनुभव (यह सच हो तो डब्बी पर निशान लगाएं)

Pertanto, durante la distribuzione del pasto mensa,
सिर्फ इसलिए, खाना परोसना के समय

CHIEDE
मांग है कि

che sia somministrata al proprio figlio la dieta speciale con esclusione degli alimenti:
हमारे बच्चे को खास खाना दिया जाए जिसमें निम्नलिखित चीजें न हों:

Luogo e data

जगह और तारीख, _____

Firma _____

हस्ताक्षर

INFORMATIVA SUI DATI PERSONALI E SUI DIRITTI DEL DICHIARANTE

(D. L.vo 30 giugno 2003, n. 196)

Il sottoscritto prende atto che i dati personali inseriti nel presente modulo e/o in documenti allegati sono oggetto di trattamento ai fini della elaborazione della dieta speciale, in mancanza dei quali non sarà possibile elaborare ed applicare la dieta stessa e che i propri diritti sul trattamento dei dati forniti sono tutelati dal D. L.vo 30 giugno 2003, n. 196.

निजी डेटा की सूचना और बयान करने वाले का हक

(द. ल. वो 30 जून 2003, न. 196)

हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति को यह समझ है कि निजी डेटा जो इस फार्म में लिखि है या जो इन डॉक्यूमेंट में मौजूद है, इनका उद्देश्य खास मील्स या खाने से तालुख रखता है, जिनके बिना यह मुमकिन नहीं हो सकता कि स्पेशल खाने की मांग की जाए। आपकी निजी डेटा द. ल. वो जून 2003 न. 196 से सुरक्षित है।

Luogo e data

जगह और तारीख, _____

Firma _____

हस्ताक्षर